

Tianjin Juilliard  
天津茱莉亚学院

# Tianjin Juilliard Orchestra

## 天津茱莉亚管弦乐团音乐会

Jason Lai, Conductor  
黎志华，指挥

Supported by the Bank of China Tianjin Branch  
由中国银行天津市分行倾情呈现



Tianjin Juilliard  
Concert Hall  
天津茱莉亚音乐厅

2/8  
15:00

# Program

---

EUGÈNE GOOSSENS  
(1893-1962)

Concerto In one movement for Oboe and  
Orchestra, Op. 15

**Apollo Parish Mitchell\***, Oboe

KEIKO ABE  
(b.1937)

Prism Rhapsody for Marimba and Orchestra

**Thananan Rochanakit\***, Marimba

*Intermission*

ANTONÍN DVOŘÁK  
(1841-1904)

Symphony No. 8 in G major, Op. 88

I. Allegro con brio

II. Adagio

III. Allegretto grazioso - Molto vivace

IV. Finale: Allegro ma non troppo

\* Winner of the 2025-26 Tianjin Juilliard Concerto Competition

The program is subject to change.

Please be considerate to the performers and other members of the audience. If you must leave during the performance, do so only at the end of a work. Taking photos, audio recordings and videos without prior written permission from The Tianjin Juilliard School is strictly prohibited in this hall.

# 曲目单

---

尤金·古森斯  
(1893-1962)

《双簧管协奏曲》(单乐章), 为双簧管与  
管弦乐而作

Apollo Parish Mitchell\*, 双簧管

庆子·阿贝  
(b.1937)

《棱镜狂想曲》, 为马林巴与管弦乐而作

Thananan Rochanakit\*, 马林巴

中场休息

安东宁·德沃夏克  
(1841-1904)

G大调第八交响曲, 作品88号

- I. 充满活力的快板
- II. 柔板
- III. 优雅的小快板 - 非常活泼的
- IV. 终曲: 快板, 但不过分快

\*2025-26天津茱莉亚协奏曲比赛获胜者

本场演出曲目以现场演奏为准。

演出期间请尽量避免走动, 以免影响艺术家及其他观众。如需离开, 请在乐章结束时行动。  
未经书面许可, 请勿拍照, 录音及录像。

Program Notes  
曲目介绍



Written by Keqi Lin, Yi-Chung Chen,  
and Chan-an Malanoo  
中文由刘子华翻译

## Meet the Artists

---



Apollo Parish Mitchell

Apollo Parish Mitchell is a second-year master's student at the Tianjin Juilliard School. Hailing from California, Parish Mitchell has played oboe and solo English horn for the Modesto Symphony Youth Orchestra, San Francisco Symphony Youth Orchestra, University of the Pacific Wind Bands, the Stockton Symphony, and the Tianjin Juilliard Orchestra.

During his undergraduate at the University of the Pacific, Parish Mitchell was a member of the contemporary music ensemble and performed frequently with his woodwind quintet. In the summer of 2022, he participated in Boston University Tanglewood Institute's first ever woodwind quintet summer program under the guidance of Valerie Coleman.

At the Tianjin Juilliard School, Apollo studies under Mingjia Liu, the principal oboist of the San Francisco Opera. Additionally, Parish Mitchell performs regularly on oboe and English horn with the Tianjin Juilliard Orchestra and participates heavily in the chamber music program. He played solo English horn for TJO's inaugural tour to Beijing and Hong Kong for the HKGNA Music Festival in Hong Kong and the ninth China Orchestra Festival at the National Center for the Performing Arts.

Apollo Parish Mitchell is a second-year master's student at the Tianjin Juilliard School. Hailing from California, Parish Mitchell has played oboe and solo English horn for the Modesto Symphony Youth Orchestra, San Francisco Symphony Youth Orchestra, University of the Pacific Wind Bands, the Stockton Symphony, and the Tianjin Juilliard Orchestra.

At the University of the Pacific, Parish Mitchell was a member of the contemporary music ensemble and performed frequently with his woodwind quintet. In the summer of 2022, he participated in Boston University Tanglewood Institute's first ever woodwind quintet summer program under the guidance of Valerie Coleman.

At the Tianjin Juilliard School, Apollo studies under Mingjia Liu, the principal oboist of the San Francisco Opera. Additionally, Parish Mitchell performs regularly on oboe and English horn with the Tianjin Juilliard Orchestra and participates heavily in the chamber music program. He played solo English horn for TJO's inaugural tour to Beijing and Hong Kong for the HKGNA Music Festival in Hong Kong and the ninth China Orchestra Festival at the National Center for the Performing Arts.

## 艺术家介绍

---



Thananan Rochanakit

Born in Bangkok, Thailand. Thananan began his percussion studies as a member of his school's wind band at the age of 12. After that, he continues to study music in university level with Asst. Prof. Dr. Paopun Amnatham at Silpakorn University and graduated with first-class honors and furthered his education at the Tianjin Juilliard School in China for the master's degree.

He has performed in masterclasses by renowned soloists, ensemble and orchestral musicians including Kana Omori, Dirk Wucherpfennig (Konzerthaus Berlin), Jonathan Fox (Singapore Symphony Orchestra) and Percussions de Strasbourg.

As an orchestral percussionist, he has a lot of concert experiences and recordings. He was a member of Thai Youth Orchestra, Siam Sinfonietta, Princess Galyani Vadhana Institute of Music Youth Orchestra, NextGen Symphony and serving as a guest percussion player for Suzhou Symphony Orchestra.

Thananan currently studying for a Master of Music (Instrumental and Orchestral Studies) at the Tianjin Juilliard School under the tutelage of Prof. June Moon Kyung Hahn and Samuel Chan with full scholarship and fellowship.

Thananan出生于泰国曼谷, 12岁时作为学校管乐团成员开始学习打击乐。随后, 他在诗纳卡宁威洛大学 (Silpakorn University) 师从 Asst. Prof. Dr. Paopun Amnatham 继续接受本科阶段的音乐教育, 并以一等荣誉毕业。之后, 他赴中国天津茱莉亚学院攻读硕士学位, 继续深造。

他曾参加多位知名独奏家、室内乐及管弦乐音乐家的大师班学习, 包括 Kana Omori, Dirk Wucherpfennig (柏林音乐厅)、Jonathan Fox (新加坡交响乐团) 以及斯特拉斯堡打击乐团。

作为一名管弦乐打击乐演奏家, 他拥有丰富的演出与录音经验, 曾是泰国青年交响乐团、Siam Sinfonietta、公主加雅妮·瓦塔娜音乐学院青年交响乐团及新生代交响乐团的成员, 并多次受邀担任苏州交响乐团的客席打击乐演奏员。

Thananan 目前在中国天津茱莉亚学院攻读音乐硕士学位 (管弦乐表演方向), 师从韩文卿教授与 Samuel Chan, 并获全额奖学金及研究助学金资助。



## Acknowledgements 致谢

Tianjin Juilliard is deeply grateful to the following institutions and individuals for their gifts in support of performances, education activities and scholarships.

天津茱莉亚学院对以下机构和个人在演出、教育活动和奖学金方面的慷慨支持表示衷心感谢。

### Leading Supporters

领衔支持者

**Tanoto** 陈江和  
Foundation 基金会

 中国銀行  
BANK OF CHINA

 恒安标准人寿  
HENG AN STANDARD LIFE

 申毅投资  
SHENYI INVESTMENT™

### Program Supporters

项目支持者

Ford Foundation  
福特基金会

Oceanpine Capital  
海松资本

Steinway & Sons Asia Pacific Co., LTD  
施坦威钢琴亚太有限公司

### Supporters

支持者

Ivan Cheah and Hsiu Ling Lu 谢亚闻及吕秀龄  
Charles C. Y. Chen 陳致遠  
Chih-Shan Chiang 姜至善  
Wenbin Feng 冯文彬  
Angelina H.Y. Lee 李现宁  
Gabriel Lee 加百利·李  
Weigang Li 李伟纲  
Howard Li 李学海  
Evelyn Lu 陈婉如  
Philip Lu 卢曰威

Michael Marks  
Elaine Wang Meyerhoffer  
Joseph W. Polisi  
Victor Tsao  
Catherine Yang  
Nicole Yang  
Long Yu  
Robert Zhang  
Yichen Zhang  
Anonymous

迈克尔·马克斯  
王露玲  
约瑟夫·W·波利希  
曹衡康  
杨迎春  
杨蓉蓉  
余隆  
张志洲  
张懿宸  
匿名捐赠人

## Meet the Artists

---



Jason Lai  
黎志华

Jason Lai is the Principal Conductor at the Yong Siew Toh Conservatory, Principal Guest Conductor at the Orchestra of the Swan, and former Associate Conductor of the Singapore Symphony Orchestra and Hong Kong Sinfonietta. He's been a prominent figure in Singapore's musical life since his arrival in 2010, but also active internationally giving masterclasses in Europe and China. He has also guest conducted the Adelaide Symphony Orchestra, New Japan Philharmonic, Podlasie Opera Philharmonic in Poland, Macao Orchestra, Hong Kong Sinfonietta, and Hong Kong Philharmonic.

Intent on broadening the appeal of classical music to audiences who would not normally think of going into a concert hall, Jason has built a unique reputation as a communicator with mass appeal through his television appearances in both the UK and Asia. He has appeared on the BBC as a judge in both the BBC Young Musician of the Year competition and the classical talent show Classical Star. He was also a conducting mentor in the series Maestro and won the competition with his celebrity protégé.

Since settling in Singapore he has continued with his television work and was presenter and conductor for Project Symphony, an eight part series which followed him in his quest to set up a community orchestra. Other shows for BBC World News include Heart of Asia exploring the contemporary arts and culture

scene in Thailand, Indonesia, Korea and the Philippines, and Tales from Modern China, a voyage through contemporary China. Most recently in Singing to Remember for Channel News Asia, Jason set out to test the theory that regular group singing in choirs helps slow down the damaging effects of dementia.

现任新加坡国立大学杨秀桃音乐学院首席指挥、英国天鹅管弦乐团首席客席指挥，曾任新加坡交响乐团及香港小交响乐团副指挥。自2010年定居新加坡以来，黎志华一直是本地音乐界的重要人物，并活跃于国际乐坛，曾在欧洲及中国举办指挥大师班。他亦多次受邀担任客席指挥，合作乐团包括阿德莱德交响乐团、日本新爱乐乐团、波兰波德拉谢歌剧与交响乐团、澳门乐团、香港小交响乐团及香港管弦乐团等。

致力于拓展古典音乐的观众群体，使更多人走近音乐厅，黎志华以其亲和的舞台风采与出色的沟通能力，在英国及亚洲的电视节目中赢得广泛关注。他曾担任BBC《年度青年音乐家大赛》及古典音乐选秀节目《古典之星》的评委，并在节目《指挥大师》中担任指挥导师，与其明星学员携手夺得冠军。

定居新加坡后，黎志华持续参与电视制作与公众音乐教育。他曾主持并指挥八集系列节目《交响计划》，记录他筹组社区管弦乐团的过程；亦为BBC世界新闻主持《亚洲之心》，探访泰国、印尼、韩国及菲律宾的当代艺术与文化；以及《现代中国的故事》，带领观众走进当代中国的文化景观。近期，他为亚洲新闻台主持纪录片《以歌忆情》，探讨合唱是否有助减缓失智症的影响。

# Meet the Orchestra

---

The Tianjin Juilliard Orchestra provides a rich musical experience, featuring up to ten concerts each season. The ensemble explores a broad repertoire, seamlessly transitioning from baroque to contemporary orchestral compositions, and incorporating pieces with traditional Chinese instruments. Within a collaborative learning environment, resident faculty and visiting artists actively participate in engaging students through discussions, sectional coaching, and contributing to the energetic atmosphere of rehearsals and performances.

Guided by resident conductor Ken Lam, the orchestra consistently delivers outstanding performances. In recent seasons, the orchestra has collaborated with esteemed guest conductors such as Chen Lin, Shao En, Rachel Zhang, Lin Daye, Yu Long, Jing Huan, Shui Lan, Shao-Chia Lü, and Yip Wing-sie. This convergence of talent enhances the quality of the concerts and provides students with valuable opportunities for learning and growth under the direction of some of the most distinguished figures in the realm of classical music.

## Violin

Tsai Jou Wu, Concertmaster  
Shuqi Jiang<sup>°</sup>, Principal  
Gum Seng Aung Du  
Mary Palencia Brito  
Ho Chung Chan  
Huan Ci\*  
Janice Hu  
Jia-Wen Lin  
Rafael Sira Perozo  
Bakhodir Rakhimov  
Polina Skliarova  
Thanatat Sriaranyakul  
Chuwei Wang<sup>°</sup>  
Suxing Wang<sup>°</sup>  
Yongqi Wang<sup>°</sup>  
Shuo Wu<sup>°</sup>  
Jiaxin Yang  
Lanyue Zhang  
Liu Zhang\*  
Lingxi Zhao\*  
Yunwen Zhao  
Yawen Zhou<sup>°</sup>  
Ke Zhu\*

## Viola

Jack Johnson , Principal  
Hyokyeong Han  
Daeun Lee  
Zhangjuan Liu\*  
Jun Ma\*  
Travis Springer  
Mira Vaughn  
Wenxin Zhao\*

## Cello

Xinyu Zhao , Co-Principal  
Eddie He, Co-Principal  
Manou Chakravorty  
Ya-Ti Chang  
Xiaoxi He  
Hwayoung Joo  
Jinju Lee

Jooahn Yoo

Xijie Zhu<sup>°</sup>

Zeyu Zhu

## Bass

Qibing Mao<sup>°</sup>, Co-Principal  
Chen Li, Co-Principal  
Xue Er Chen  
Liyang Fan  
Peem Jirathanatorn  
Huimin Li  
Yingtong Liu  
Fuxing Shang  
Lewen Wu<sup>°</sup>  
Fan Yang  
Chuoting Zhang<sup>°</sup>

## Flute

Luqing Bai  
Shutong Li  
Xubo Liu  
Álmos Paszabi  
Yuyang Wu  
Zirui Zhang

## Oboe

Yitong Gu<sup>°</sup>  
Diego Burgos Lopera<sup>°</sup>

## Clarinet

Yangming Cao  
Keqi Lin  
Tiancheng Jin  
Jiafan Yi

## Bassoon

Yanchen Guo  
Akio Koyama<sup>^</sup>  
Zixuan Xu

## Horn

Mei Qin Chai  
Michelle Lim

Yi Liu

Hao Qin

Amir Sharipov<sup>°</sup>

Yi-Fang Tsai

## Trumpet

Narat Klimthong<sup>°</sup>  
Run Liu<sup>°</sup>  
Chanan Mallanoo  
Supamongkol Naw<sup>°</sup>

## Trombone

Wattikorn Dipprakon<sup>°</sup>  
Aidan Fuller  
Ryuto Hibino  
Jinglun Lau  
Feiyang Wang  
Kin Man Zheng

## Tuba

Kailong Wang<sup>°</sup>

## Timpani / Percussion

Yi-Chung Chen  
Kah Yiong Cheong  
Zitai Feng<sup>°</sup>  
Jeremy Chuan Kai Ng  
Wenrui Xie<sup>°</sup>

## Harp

Iris Cordoba Cuevas<sup>°</sup>  
Yuan Lu

## Celesta

Xuan Zhang

\*: Guest Player

°: Continuing Education

^: Resident Faculty

Arranged in alphabetical order

## 乐团简介

---

天津茱莉亚管弦乐团在每个音乐季中献上约十场音乐会。从巴洛克时期曲目到当代作品，天津茱莉亚管弦乐团会为我们带来风格丰富的演绎，其中也包含了与中国传统乐器合作演奏的佳作。常驻教师与客座教师将指导以学院研究生为主组成的乐队声部排练，并与学生们一同练习和演出。

在驻团指挥林敬基的带领下，乐团持续为观众们带来精彩的演出。在最近几个乐季，乐团还与著名的客座指挥合作，其中包括陈琳、邵恩、张洁敏、林大叶、余隆、景焕、水蓝、吕绍嘉和叶咏诗。通过这些合作，乐团不断提升音乐会整体水准，并为学生们带来宝贵机会，在当今古典音乐界最杰出的音乐家们的指导下学习和成长。

### 小提琴

吴采柔, 乐团首席  
江书奇°, 声部首席  
Gum Seng Aung Du  
Mary Palencia Brito  
陳昊中  
慈欢\*  
Janice Hu  
林珈雯  
Rafael Sira Perozo  
Bakhodir Rakhimov  
芭丽娜  
Thanat Sriaranyakul  
王楚苇°  
王素行°  
王雍祺°  
吴硕°  
杨家鑫  
张蓝月  
张柳\*  
赵苓希\*  
赵蕴文  
周雅雯°  
朱可\*

### 中提琴

Jack Johnson, 声部首席  
Hyokyeong Han  
Daeun Lee  
刘章卷\*  
马君\*  
Travis Springer  
Mira Vaughn  
赵雯馨\*

### 大提琴

赵芯宇, 联合声部首席  
何迪, 联合声部首席  
Manou Chakravorty  
贺晓曦  
Hwayoung Joo  
Jinju Lee  
Jooahn Yoo

张雅迪  
祝熙杰°  
朱泽宇

### 低音提琴

毛启冰°, 联合声部首席  
李宸, 联合声部首席  
陈雪儿  
范立洋  
Peem Jirathanatorn  
李慧敏  
刘映彤  
尚馥兴  
武乐闻°  
杨帆  
张绰廷°

### 长笛

白璐晴  
李舒童  
刘旭博  
Álmos Pászabi  
吴昱杨  
张梓瑞

### 双簧管

谷依桐°  
Diego Burgos Lopera°

### 单簧管

曹扬铭  
林可圻  
金天成  
易嘉帆

### 巴松管

郭晏琛  
Akio Koyama^  
徐子轩

### 圆号

蔡美琴  
Michelle Lim

刘毅  
秦豪  
Amir Sharipov°  
蔡宜芳

### 小号

Narat Klimthong°  
刘润°  
Chanan Mallanoo  
Supamongkol Naw°

### 长号

Wattikhorn Dipprakon°  
Aidan Fuller  
Ryuto Hibino  
刘经伦  
王飞扬  
郑健民

### 大号

王凯隆°

### 定音鼓/打击乐

陳鏡中  
冯梓泰°  
黄传凯  
谢汶睿°  
张家场

### 竖琴

Iris Cordoba Cuevas°  
鲁媛

### 钢片琴

张璇

\* : 客座演奏家

° : 继续教育

^ : 常驻教师

按照姓氏拼音/西方姓氏  
首字母顺序进行排列

## The Strategic Partner of Tianjin Juilliard

---

Established in 1912, the Bank of China Tianjin Branch is a storied institution of the same age as the head office and once served as the jurisdiction bank for the Bank of China in the North China region. After the establishment of PRC in 1949, in accordance with directives from the head office, the branch formulated and announced the exchange rate for the RMB, established the first foreign exchange market of the People's Government, issued the first letter of credit and the first guarantee in New China, and handled the first collection business. After the reform and opening up, the Tianjin Branch fully utilized its functions as a specialized foreign exchange and trade bank, actively supporting foreign trade and foreign-invested enterprises in expanding imports and exports, promoting the development of Tianjin's outward-oriented economy. Currently, the Tianjin Branch oversees 19 secondary jurisdiction branches, 195 operational outlets, and over 5,000 employees.

In recent years, the Tianjin Branch has conscientiously implemented the 14th Five-Year Plan deployment of the Municipal Party Committee and Municipal Government, and the development strategic requirements of the head office. Focusing on high-quality development and the real economy, the branch has fully leveraged the advantages of Bank of China. The branch concentrates its efforts on six aspects: stimulating vitality, reducing costs, facilitating transformation, benefiting the people's livelihood, global connectivity, and risk prevention. It aims to use its financial strength to support the high-quality development of Tianjin's economy and society.

## 天津茱莉亚学院战略合作伙伴

---

中国银行天津市分行成立于1912年，是与总行同龄的分支机构，曾长期作为中国银行华北地区的管辖行。解放后，根据总行要求，制定和公布了人民币汇率，建立了人民政权第一家外汇交易所，开出了新中国第一张信用证、第一张保函，办理了第一笔托收业务。改革开放后，天津分行充分发挥外汇外贸专业银行职能，积极支持外贸和外资企业扩大进出口，推动天津外向型经济发展。目前，天津分行下辖二级管辖行19家，经营性网点195家，员工5000余人。

近年来，天津分行认真贯彻落实市委市政府“十四五”规划部署和总行发展战略要求，紧紧围绕高质量发展，深度聚焦实体经济，充分发挥中国银行优势，围绕引活水、降成本、助转型、惠民生、通全球、防风险六大方面集中发力，以金融力量助力天津经济社会高质量发展。

